



**24000 Subotica**

**Jovana Mikića 12**

**Telefon: +381 (0)24 / 55-22-00**

**Fax: +381 (0)24 / 55-19-02**

**e-mail: radio@radiosubotica.co.rs**

**http://www.radiosubotica.co.rs**

**e-mail adrese redakcija i odeljenja**

srpska.r@radiosubotica.co.rs

hrvatsko.u@radiosubotica.co.rs

magyar.sz@radiosubotica.co.rs

muzika@radiosubotica.co.rs

tehnika@radiosubotica.co.rs

marketing@radiosubotica.co.rs

finansije@radiosubotica.co.rs

## JAVASLAT

### A "SZABADKAI RÁDIÓ" KÖZVÁLLALAT ÜGYVITELI TERVE A 2013-AS ÉVRE

**ALAPÍTÓ: SZABADKA VÁROS KÉPVISELŐ TESTÜLETE**

**FŐ TEVÉKENYSÉG: 60.10 RÁDIÓS MŰSOROK SUGÁRZÁSA**

**TÖRZSSZÁM: 08009309**

**SZÉKHELY: SZABADKA, Jovan Mikić út 12.**

Szabadka, 2013. január

## TARTALOM

Oldal:

1. PROFIL	03
• A vállalat története	03
• Törvényes keret	03
• Szervezési felépítés	03
• Az ügyvitel pénzelésének forrásai	03
2. A 2013-AS ÉVI TERV KIDOLGOZÁSÁNAK ALAPJAI	04
• A 2013-as év várható eredményeinek értékelése	04
• A gazdasági környezet elemzése	04
• A közvállalat tartalékai	04
3. MARKETING STRATÉGIA	04
• Árbeli stratégia	04
• Pozicionálás	05
• Promóciós aktivitások terve	05
4. MUNKATERV	05
• Működési keretek kimutatása	05
5. KÁDEREK	06
6. PÉNZÜGYI TERV	06
• Bevételek	06
• Költségek és kiadások	06, 07
• 2013-as évi pénzügyi terv – táblázat	08
• 2013-as évi kiadások terve – táblázat	09, 10
• Bérpolitika	11
• Keresetek és kiadások a 2013-as évben – táblázat	12
• Keresetek a 2013-as évben – tervezet	13
• A munkaadó feladata és bérezése	14
• Kifizetések szerződések alapján	14
• Egyéb személyi kiadások	15
• Költségtérítések a foglalkoztatottaknak	15
• Reprerentációs, propaganda- és donációs eszközök	15
7. ZÁRADÉK	15

## 1. PROFIL

- **A vállalat története**

A Szabadkai Rádiót 1968. október 1-jén alapították, hivatalosan pedig 1968. november 29-én kezdte a műsorsugárzást.

Közvállalatként rádiós műsorokat tervez és készít a következő céllal:

1. objektíven, időben, professzionálisan tájékoztatja a polgárokat és hozzájárul, hogy a hallgatók szabadon alkothassanak véleményt az eseményekről,
2. elősegíti a kultúra fejlődését, a művészi alkotást,
3. ápolja az emberbaráti-, erkölcsi, esztétikai és művészi értékeket,
4. foglalkozik a polgárok szórakozási, rekreációs-, sport és egyéb szükségleteivel.

A Szabadkai Rádió alaptevékenysége, mint helyi tájékoztatási eszköznek, hogy a közérdeknek megfelelően készítsen és sugározzon rádiós műsorokat, s emellett zenés műsorokat készítsen és reklámokat sugározzon.

Fő tevékenysége a Szabadkai Rádió Közvállalatnak az új klasszifikáció alapján: 60.10, azaz rádiós műsorok sugárzása.

A Szabadkai Rádiót 1968-ban különösen fontos társadalmi tevékenységet végző vállalatként alapították, 1992-ben pedig közvállalatként jegyezték be újra.

- **Törvényes keret**

A "Szabadkai Rádió" Közvállalat a következő hivatalos néven tevékenykedik:

Јавно предузеће „Радио Суботица“ Суботица – Јавно предузеће „Radio Subotica” Subotica – „Szabadkai Rádió” Közvállalat Szabadka.

A „Szabadkai Rádió” alapítója Szabadka Város, amelynek nevében a városi képviselő testület végzi az alapítói jogok gyakorlását.

Szabadka Város Képviselő Testületének, mint alapítónak jogai és kötelességei vannak a Szabadkai Rádióval szemben, s ezeket az Alkotmány, a Közvállalatokról szóló törvény, a Tájékoztatásról szóló törvény, a Műsorszórásról szóló törvény, a Helyi önkormányzatokról szóló törvény, az Alapítási határozat, a Vállalat statútuma valamint más törvények és törvénykiegészítések határoznak meg.

- **Szervezési struktúra**

A közvállalat szervei a következők:

- Igazgató Bizottság
- Igazgató
- Felügyelő Bizottság

A Szabadkai Rádióban, mint közvállalatban, a munka szervezése abból a célból történik, hogy biztosítsa a teljeskörűséget, valamint, hogy ésszerű és hatékony legyen mindazon tevékenység, ami abból a tevékenységi körből adódik, amit a rádió végez. A munka a következő munkaegységekben van megszervezve:

1. Szerb Nyelvű Műsorok Szerkesztősége
2. Magyar Nyelvű Műsorok Szerkesztősége
3. Horvát Nyelvű Műsorok Szerkesztősége
4. Műszaki osztály
5. Marketing és általános tevékenységek osztálya

- Az ügyvitel pénzelésének forrásai

A Szabadkai Rádió, mint közvállalat munkája végzéséhez a következő forrásokból jut pénzeszközökhöz:

- az alapító Szabadka Város költségvetéséből,
- marketing szolgáltatásokból és
- más, a törvény által megengedett forrásokból.

A Szabadkai Rádió tevékenységét jobbára a Városi Önkormányzat költségvetéséből biztosítják, míg a saját eszközök a bevételi struktúrában a következők: a Szabadkai Rádió Magyarok és Zenta községek önkormányzatai megbízásából végez közszolgálati tájékoztatást, továbbá reklámszolgáltatásokat végez, tartományi és köztársasági pályázati pénzekre pályázik, igénybe vesz donációkat és közalapi támogatásokat.

## **2. A 2013-AS ÉVI TERV KIDOLGOZÁSÁNAK ALAPJAI**

- **A 2012-es évi eredmények értékelése**

A 2012-es mérleg alapján a Szabadkai Rádió harmadik egymást követő évben jegyez minimális pozitív mérleget.

A 2012-es évi tervezett bevétel 57.090.000,00 dinár, ami szinte azonos összegben valósul meg, s mindez azt igazolja, hogy a költségvetés reálisan lett megtervezve.

A kiadások a 2012-es évben nem haladták meg az 56.963.815,00 dinárt.

A Szabadkai Rádió Közvállalat gazdálkodása szempontjából a legfontosabb, hogy az alapító 42.320.000,00 dinárt biztosított, a gazdasági válság közepette és a marketing költségek felére zsugorodása mellett pedig 14.250.000,00 dinár saját bevétel valósult meg, s ez a jelen helyzetben a legtöbb ami elvárható egy helyi rádiótól a kiélezett és felfokozott versenykörnyezetben.

Az alapító által biztosított eszközök és a saját bevételi források aránya 73:27 az alapító juttatásainak javára, és ennek az aránynak a lényeges megváltoztatására a jelen gazdálkodási körülmények közepette a 2013-as évben sem lesz mód.

- **A gazdasági környezet elemzése**

Mivel a Szabadkai Rádió közszolgálati tájékoztatási eszköz, ezért bevételeinek túlnyomó részét a költségvetési támogatás, a szubvenciók és adományok képezik, s ezért a gazdálkodás külső körülményei nincsenek nagyobb ráhatással az ügyvitelre.

A belgrádi „IPSOS Strategic marketing“ közvélemény-kutatása szerint 2012-ben továbbra is a Szabadkai Rádió volt messzemenően a leghallgatottabb elektronikus média a városban, így ez komoly helyzeti előnyt jelenthet a saját bevételek növelése szempontjából.

- **A közvállalat tartalékai**

A Szabadkai Rádió nem rendelkezik ingatlannal, alapokkal, sőt még gépjárművel sem. A Szabadkai Rádió tartalékát továbbra is a foglalkoztatottak képezik. A műszaki felszerelés fejlesztésére 2012-ben 422.000,00 dinár lett fordítva, stúdióberendezések, műsorszórási berendezések és számítógépek beszerzésére.

## **3. MARKETING STRATÉGIA**

- **Árbeli stratégia**

A Szabadkai Rádió Közvállalat marketing szolgáltatásaival és műsorainak sugárzásával van jelen a piacon.

Az alapító utasításai szerint a közműszolgáltatások díja a 2013-as évben 5,5 százalékkal növelhető.

A Szabadkai Rádió Közvállalat élni fog ezzel a lehetőséggel, hogy a reklámok, hirdetések közvetítésének másodpercenkénti díjszabását a 2012. év decemberéhez képest 5,5 százalékkal emelje. Ez elengedhetetlen azért is, mert a Szabadkai Rádió Közvállalat műsoraiban a reklámblokkok telítettsége elérte a Hirdetésekről szóló törvényben előírt maximumot.

- **Pozicionálás**

A Szabadkai Rádió a legrégebb és leghallgatottabb elektronikus tájékoztatási eszköz Szabadkán, amely 2013-ban ünnepli alapításának 45. évfordulóját. Mint a leghallgatottabb és a leghitelesebb tájékoztatási eszköz, a Szabadkai Rádió vezető szerepet tölt be, uralja az étert és ezt a helyét mindenképpen meg kívánja őrizni.

A Rádió helyzetét destabilizálhatja a szerbiai helyi elektronikus médiák magánosításának folytatása, amelyet a köztársasági kormány rendelettel állított le és hasonló határozatot hozott a Privatizációs Ügynökség is. A Szerb Köztársaság területén működő tömegtájékoztatási rendszer 2016-ig történő fejlesztéséről szóló, 2011. szeptemberében elfogadott Stratégia (Médiastratégia) előírja, hogy az állam nem lehet tulajdonosa a tájékoztatási eszközöknek, ami azt jelenti, hogy minden szinten, így helyi szinten is ki kell, hogy vonja magát a tulajdonosi struktúrából.

A „Szabadkai Rádió” igazgató bizottsága határozatot hozott, amelyben ellenzi a „Szabadkai Rádió” Közvényt magánosítását, mert ezzel ellehetetlenülnének a nemzeti kisebbségek anyanyelven való tájékoztatásra való jogai.

Az állam a Médiastratégiával kötelezte magát, hogy Stratégia meghozatalát követő 18 hónapon belül megalkotja a médiák privatizációjáról szóló törvényt, amelynek hatálybalépését követően 24 hónapon belül kivonul a médiákból.

A megjelent információk szerint a Művelődési és tájékoztatási minisztérium 2012 végéig nem terjesztett be javaslatot a Szerb Kormányhoz a tájékoztatási eszközök magánosítására vonatkozóan.

- **Promóciós aktivitások terve**

A Szabadkai Rádió saját tartalékaira és tapasztalatára alapozva műsorain keresztül igyekszik hallgatóit tájékoztatni munkájának eredményeiről, kiváló hallgatottsági adatairól, tevékenysége során pedig együttműködik a város más médiaházaival, hogy ezáltal is növelje hallgatóinak bizalmát.

A 2013-as évben a Szabadkai Rádió szerény propaganda és reklám célokra 150.000,00, dinárt, adományokra pedig 100.000,00 dinárt irányozott elő.

A Szabadkai Rádió a 2012-es évben is médiátámogatóként segíti majd a művelődési, a művészeti és a sportrendezvények szervezését, megtartását.

#### **4. MUNKATERV**

##### **Működési keretek kimutatása**

A szerb nyelvű tájékoztatási műsorokat minden nap 06.00 és 18.00 óra között sugározza a Rádió, a horvát nyelvű műsorokat pedig 18.00 és 21.00 óra között a 104.4 Mhz-es hullámhosszon, amelyet a Köztársasági Műsorszórási Ügynökség és a Köztársasági Hírközlési Ügynökség engedélye alapján használ. 21.00 és 6.00 óra között főleg zenés műsorok hallhatóak és reklámüzenetek.

A magyar nyelvű műsort a 89.6 Mhz-en sugározzuk minden nap 6.00-tól 20.00 óráig. Ezt a frekvenciát a Szabadkai Rádió magyar nyelvű műsorainak egész napos sugárzására a Vajdasági Rádiódifúzióval, illetve az Újvidéki Rádióval kötött szerződés alapján végzi.

Ugyanezen a frekvencián péntekenként 19.30-tól 20.00 óráig német nyelvű műsort sugárunk.

Amennyiben az Alapító nem változtatja meg a Szabadkai Rádió munkájáról, programsémájáról és működéséről szóló határozatát, akkor a 2013-as évben a következő a sugárzási terv:

- a 104,4 MHz-en 365 napon át:
  - 4328 órás szerb nyelvű műsor;
  - 1095 órás horvát nyelvű műsor;
  - 52 egyórás műsor a Bunyevác Tájékoztatási Központ produkciójában;
  - 3285 óra éjszakai zenés műsor;

- a 89,6 MHz-en 365 napon át
  - 5084 óra magyar nyelvű műsor,
  - 52 félórás német nyelvű adás, amit a vajdasági Német Népi Szövetség szerkesztősége készít.

A szerkesztett és sugárzott műsorok szerves részét képezik a reklámüzenetek. Az idevágó törvényes rendelkezések értelmében minden órában 6 perc időt lehet erre a célra felhasználni.

## 5. KÁDEREK

A tervek szerint a Szabadkai Rádióban a 2013-as évben az állandó és meghatározott időre alkalmazott foglalkoztatottak száma 47.

Ugyanennyi számú foglalkoztatott volt alkalmazásban 2012-ben is, ugyanakkor havi szinten 20 tiszteletdíjas munkatárs alkalmazására is sor kerül.

Abban az esetben, ha az új helyre, üzlethelyiségekbe való tervezett átköltözés miatt elengedhetetlen szerkezeti átalakításokra kerülne sor, a „Szabadkai Rádió” Közvéllalat szervezéséről és működéséről szóló szabályzat módosítása értelmében csökkenni fog az Általános és a Műszaki osztályban a foglalkoztatottak száma, emiatt négy dolgozó végkielégítésére eszközök lettek előirányozva, akik műszaki felesleggé lesznek nyilvánítva.

## 6. PÉNZÜGYI TERV

### □ Bevételek

A Szabadkai Rádió Közvéllalat a 2013-as évre tervezett bevételeinek összege 63.590.000,00 dinár, ami 11,4%-kal több, mint amennyi 2012-re lett előirányozva. A növekedés annak tulajdonítható, hogy 5.000.000,00 dinár lett előirányozva kapitális beruházásként az új üzlethelyiségek adaptálására.

*Az alapító Szabadka Város költségvetési eszközei a Szabadkai Rádió működésére* a tervek szerint 43.820.000,00 dinár, és további 5.000.000,00 dinár kapitális beruházásra.

*A köztársasági költségvetés eszközeiből* a tervezett bevétel összege 300.000,00 dinár, tekintettel arra, hogy bizonytalan, a Művelődési Minisztériumból és a tájékoztatási alapok pályázataiból érkeznek-e eszközök.

*A tartományi költségvetés eszközeiből* a tervezett bevétel 400.000,00- dinár. A tervezett összeg az eddig folyósított szubvenciók alapján lett meghatározva.

*Más községek költségvetéséből (Magyarkanizsa, Zenta)* a Szabadkai Rádió a közszolgálati tájékoztatás terén nyújtott szolgáltatásai ellenértékeként 1.500.000,00 - dinár bevételre számít, amennyit a 2012-es évi terv szintjén.

*Donátoroktól* a tervezett bevétel 2013-ban 700.000,00 dinár.

*Reklám és marketing szolgáltatásokból* a tervezett bevétel összege 9.570.000,00 dinár, ami a 2012-es év megvalósításának szintjén van, mivel a 2013-as évben nem várhatók a marketingre szánt eszközök növelése.

### □ Költségek és kiadások

*A költségek és kiadások összege* a 2013-ass évben a tervek szerint **63.529.039,00**. dinárt tesznek majd ki, ami 11,52%-al több a 2012-es évinél.

*A keresetek, a fizetéssel kapcsolatos járulékok és a személyi kiadások* (a fizetések és a járulékok összege, a kereset utáni adók és járulékok és a munkaadót szerződések alapján terhelő kiadások, egyéb személyi kiadások és járulékok) tervezett összege a 2013-as évben **45.828.539,00** dinár, ami 4,76%-

kal több az előző évinél. A Szerb Köztársaság 2013-as évre vonatkozó költségvetési törvénye értelmében az önkormányzatok által alapított és pénzelt intézményekben a tizenkéthavonta kifizetésre kerülő keresetek alapjául a 2012-es év augusztusi keresetek nagysága szolgál.

A 2013-as évi költségvetési eszközök felhasználásáról szóló utasítás szerint a keresetek indexelése a következőképp alakul:

- 2013 áprilisában a fizetések 2%-kal növekszenek;
- 2013 októberében a fizetések növelése a közfogyasztási cikkek előző hathavi áremelésének arányában lehetséges a 2013-as év április – október időszakra tervezett 0,5% -os inflációs rátát véve alapul

***Nem anyagi jellegű kiadások és különböző szolgáltatások*** (telefon és Internet használat, nyomtatott sajtótermékek és szakirodalom, szerzői jogdíjak zenei alkotások sugárzására, közműdíjak, hirdetési és propaganda költségek, biztosítási költségek, pénzügyforgalmi költségek, szolgáltatások utáni adók, alapeszközök karbantartása, bérleti díjak, munkaeszközök) címén a 2013-as évben a tervezett kiadások összege **9.508.500,00** dinár. Ez az előző évi kiadásokhoz képest 2,7%-os csökkenést jelent.

A legnagyobb tétel a kiadások csökkentésében az épület bérleti díja, mivel a tervek szerint a „Szabadkai Rádió” Közvállalat 2013. Május 1-re új helyre, az önkormányzat tulajdonában lévő épületbe költözik át, ahol jelentősen alacsonyabb a bérleti díj.

Jelentős kiadás a szerzői-, előadói- és hanghordozók jogdíjai (SOKOJ, OFPS,PI) ezekre a tervezett összeg 1.110.000,00 dinár.

A SOKOJ a 2009-es, 2010-es és a 2011-es évi számlák különbözeteként továbbra is 2.775.624,32 dinárt követel tartozás címén, amit a „Szabadkai Rádió” Közvállalat bírósági végzésre hivatkozva nem ismer el.

***Anyagi kiadások*** (irodai eszközök, műszaki fogyóeszközök, tisztálkodási szerek, üzemanyag kiadások, áramfogyasztás, fűtődíj) címén a 2013-as évben a keretösszeg **3.192.000,00** dinárban lett előirányozva, ami a 2012-es évi tervezetthez viszonyítva 5%-os növekedést jelent és összhangban van az alapító utasításával, ami szerint a 2012-es évhez képest 5,5% a megengedett növelés.

A legnagyobb tételt a fűtési költségek képezik, mivel a terv készítésekor és elfogadásakor még nem ismeretes, hogy az új helyen milyen lesz a fűtési rendszer és a fűtés megfizettetése. A Szabadkai Távfűtőművek K.V. irányába is vannak még tartozások a 2009-es és a 2010-es évből 1.747.732,83 dinár összegben.

***Kapitális beruházásokra*** a 2013-as évben a tervezett összeg **5.000.000,00** dinár.

A „Szabadkai Rádió” Közvállalat több mint három évtizede a Nemzeti foglalkoztatási szolgálat épületét használja a Jovan Mikić út 12. Alatt. A 2009.04.20-án aláírt 0032-361-25/2009 számú szerződésbe foglaltak értelmében minden évben az üzlethelyiségek bérletéről szóló szerződést függelékek formájában hosszabítják meg a felek. A Tartományi Foglalkoztatási szolgálat 2012.12.26-án kelt 2500-9-80/2012 számú levelében felbontja a „Szabadkai Rádió” Közvállalattal kötött bérleti szerződést a Jovan Mikić út 12. alatti épület használatáról, 2013.04.30-ig pedig új, ideiglenes bérleti szerződést kínált fel. E határidő leteltéig a „Szabadkai Rádió” Közvállalat köteles felszabadítani az épületet és átadni azt tulajdonosának.

Tekintettel arra, hogy a „Szabadkai Rádió” Közvállalat 2013.04.30-ig köteles átköltözni új üzlethelyiségbe, már 2013 elején halaszthatatlan hozzá kell kezdeni az új székhely adaptációs munkálataihoz.

Szem előtt tartva a „Szabadkai Rádió” Közvállalat működésének sajátosságait, a hagyományos irodahelyiségek mellett rádióműsorok előkészítésére és sugárzására alkalmas stúdiókat is fel- és be kell szerelni, rendezni, ami hangszigetelés elvégzésével, műszaki- technológiai felszerelés és berendezés beszerzésével, kommunikációs, stúdió, számítógépes, adástechnikai berendezések funkcióba helyezésével jár együtt.

Lásd a mellékelt táblázatot: **2013-as pénzügyi terv, a 2013-as évi kiadások terve**

LEÍRÁS	2012-ES TERV	2013-AS TERV
<b>BEVÉTELEK:</b>		
1.Szabadka város - támogatás	42,320,000	48,820,000
2.Saját bevételek:	14,770,000	14,770,000
Reklám és marketing szolgáltatások	9,500,000	9,570,000
Donátorok	1,400,000	700,000
Köztársasági költségvetés	306,000	300,000
Tartományi költségvetés	600,000	400,000
Más községek költségvetése (Magyarakanizsa, Zenta)	1,500,000	1,500,000
Refundáció, kamatok		500,000
Az elmúlt évből fennmaradt eszközök	1,464,000	1,800,000
<b>ÖSZESEN BEVÉTELEK (1+2):</b>	<b>57,090,000</b>	<b>63,590,000</b>
<b>KIADÁSOK:</b>		
1. Keresetek, fizetéssel kapcsolatos járulékok, személyi kiadások	43,753,815	45,828,539
Keresetek	32,844,627	33,628,956
A munkáltatót terhelő, keresetek után fizetendő adók és járulékok	5,879,188	6,019,583
A foglalkoztatottak egyéb juttatásai	500,000	1,850,000
A foglalkoztatottak személyi kiadásainak járulékai	1,330,000	1,330,000
Kifizetések szerződések alapján	1,800,000	1,800,000
Céleszközök kifizetése szerződés alapján	1,400,000	1,200,000
2. Nem anyagi költségek és különböző szolgáltatások	9,770,000	9,508,500
3.Anyagi	3,040,000	3,192,000
<b>ÖSSZES KÖLTSÉG (1+2+3):</b>	<b>56,563,815</b>	<b>58,529,039</b>
4.FEJLESZTÉSEK:	400,000	5,000,000
<b>ÖSSZES KÖLTSÉG (1+2+3+4):</b>	<b>56,963,815</b>	<b>63,529,039</b>
<b>KÜLÖNBÉSÉG: BEVÉTEL-KIADÁS NYERESÉG</b>	<b>126,185</b>	<b>60,961</b>



S.sz.	Kiadások	2012-es terv	2013-as terv	Megvalósítási index/Terv %-ban
<i>I. A keresetek, a fizetéssel kapcsolatos járulékok és más személyi kiadások</i>				
1.	<b>ÖSSZ BÉR ÉS A MUNKÁLTATÓT TERHELŐ ADÓK ÉS JÁRULÉKOK</b>	<b>38,723,815.00</b>	39,648,539.00	102,38
2.	A fizetés költségei és az azokra fizetendő járulékok(bruttó)	<b>32,844,627.00</b>	33,628,956.00	102,38
3.	A munkáltatót terhelő kereseti adók és járulékok	<b>5,879,188.00</b>	6,019,583.00	102,38
4.	<b>KIFIZETÉSEK SZERZŐDÉSEK ALAPJÁN</b>	<b>3,200,000.00</b>	3,000,000.00	93,75
5.	Szerződés alapján történő juttatások költségei	<b>100,000.00</b>	100,000.00	100
6.	Szerzői szerződések költségei	<b>1,300,000.00</b>	1,300,000.00	100,00
7.	Céleszközök költségei szerződés alapján	<b>1,400,000.00</b>	1,200,000.00	85,71
8.	Az igazgató- és felügyelő bizottsági tagok tiszteletdíja	<b>400,000</b>	400,000.00	100,00
9.	<b>FOGLALKOZTATOTTAK EGYÉB JUTTATÁSAI</b>	<b>500,000.00</b>	1,850,000.00	370,00
10.	Végkielégítés, jubiláris juttatás	<b>400,000.00</b>	1,750,000.00	437,50
11.	Szolidáris segély a munkásoknak	<b>100,000.00</b>	100,000.00	100,00
12.	<b>FOGLALKOZTATOTTAK SZEMÉLYI KIADÁSAINAK TÉRÍTÉSE</b>	<b>1,330,000.00</b>	1,330,000.00	100,00
13.	Útiköltség térítés	<b>1,100,000.00</b>	1,100,000.00	100,00
14.	Hivatalos utak utáni térítés (éjszakai szállás és napidíj)	<b>100,000.00</b>	100,000.00	100,00
15.	Saját gépkocsi használata hivatalos útra utáni térítés	<b>130,000.00</b>	130,000.00	100,00
16.	<b>Összesen</b>	<b>43,743,818.00</b>	<b>45,828,539.00</b>	<b>104,76</b>
<i>II. Nem anyagi költségek és egyéb szolgáltatások</i>				
17.	Reprezentáció	250,000.00	250,000.00	100,00
18.	Kommunikációs szolgáltatások	<b>1,000,000.00</b>	1,300,000.00	130,00
19.	Külön produciók készítése	1,320,000.00	1,320,000.00	100,00
20.	Sajtó és szakirodalom	<b>120,000.00</b>	140,000.00	11,67
21.	Zenei anyag	<b>260,000.00</b>	300,000.00	11,40
22.	Közvéleménykutatás	<b>50,000</b>	50,000.00	100,00
23.	Propaganda és reklám költségek	<b>150,000.00</b>	150,000.00	100,00
24.	Szponzorálás és donáció	<b>100,000.00</b>	100,000.00	100,00
25.	Közműdíjak	<b>200,000.00</b>	200,000.00	100,00
26.	Jogdíjak, tagsági díjak, illetékek	<b>1,000,000.00</b>	1,110,000.00	111,00
27.	Biztosítási költségek	<b>350,000.00</b>	350,000.00	100,00
28.	Pénzforgalmi szolgáltatás költségei	<b>100,000</b>	100,000.00	100,00
29.	Adó	<b>1,450,000</b>	1,500,500.00	103,50
30.	Munka- és alapeszközök karbantartása	<b>300,000</b>	362,000.00	120,66
31.	Üzlethelyiség bérleti díja	<b>2,340,000.00</b>	1,458,000.00	62,30
32.	Ügyvédi szolgáltatások	<b>290,000.00</b>	300,000.00	103,44
33.	Könyvelői szolgáltatások	<b>290,000.00</b>	318,000.00	109,65
34.	Más szolgáltatások	<b>200,000</b>	200,000.00	100,00
35.	<b>Összesen</b>	<b>9,770,000.00</b>	<b>9,508,500.00</b>	<b>97,32</b>

<b>III. Anyagi költségek</b>				
36	Irodai eszközök	<b>100,000.00</b>	100,000.00	100,00
37	Nyomtató tóner	<b>80,000.00</b>	72,000.00	90,00
38	Műszaki jellegű fogyóanyagok	<b>100,000.00</b>	80,000.00	80,00
39	Tisztálkodási szerek költségei	<b>100,000.00</b>	150,000.00	150,00
40	Üzemanyag költségek	<b>50,000.00</b>	80,000.00	160,00
41	Áramköltségek	<b>500,000.00</b>	600,000.00	120,00
42	Fűtési díj	<b>2,000,000.00</b>	2,000,000.00	100,00
43	Más elfogyasztott anyag	<b>80,000.00</b>	80,000.00	100,00
44	Egyéb anyagi költségek	<b>30,000.00</b>	30,000.00	100,00
45	<b>Összesen</b>	<b>3,040,000.00</b>	<b>3,192,000.00</b>	<b>105,00</b>
<b>Össz kiadás (I+II+III)</b>		<b>56,563,815</b>	<b>58,529,039</b>	<b>103,47</b>
<b>IV Kapitális beruházások</b>				
46	Üzlethelyiség adaptálása		3,000,000.00	
47	Műsorszórás-, stúdió- és számítástechnikai berendezések	350,000.00	1,200,000.00	342,85
48	Más felszerelés	50,000	800,000.00	1.600,00
49	<b>Összesen</b>	<b>400,000.00</b>	<b>5,000,000.00</b>	<b>1250,00</b>
<b>Kiadások összesen</b>		<b>56,963,815</b>	<b>63,529,039</b>	<b>111,52</b>

## □ **Bérlpolitika**

A 2013-as évre a keresetek tervezett összege 33.628.956,00 – dinár (bruttó összeg).

A Szerb Köztársaság 2013-as évre vonatkozó költségvetési törvénye értelmében az önkormányzatok által alapított és pénzelt intézményekben a tizenkéthavonta kifizetésre kerülő keresetek alapjául a 2012-es év augusztusi keresetek nagysága szolgál.

A 2013-as évi költségvetési eszközök felhasználásáról szóló utasítás szerint a keresetek indexelése a következőképp alakul:

- 2013 áprilisában a fizetések 2%-kal növekszenek;
- 2013 októberében a fizetések növelése a közfogyasztási cikkek előző hathavi áremelésének arányában lehetséges a 2013-as év április – október időszakra tervezett 0,5% -os inflációs rátát véve alapul

A fizetések 2013-as évben tervezett keretösszege tartalmazza:

- alapfizetés a holt munkával (az alapkoefficiens növelése munkaévenkénti 0,4%-os növeléssel),
- stimuláció (az alapkereset 30%-ik terjedő növelése, illetve csökkentése az elvégzett munka mennyisége, minősége és eredményessége alapján),
- keresetnövelés az állami ünnepnapon végzett munkáért (110% elszámolás a munkaszüneti napokra),
- túlórapénz (26%-os növelés a túlórákra),
- étkezési pótlék (egyétalétel ellenértékének kifizetése, ami a szerbiai gazdaságban jegyzett bruttó átlagkereset 20%-a),
- nyaralási pótlék és
- térítés 30 napig terjedő betegállomány esetén (a betegállomány előtti 3 havi átlagbér 65%-a).

A keresetek és egyéb havi kiadások kifizetésének tervét lásd a mellékelt táblázatokban:

**1-es melléklet: Keresetek és kiadások a 2013-as évben**

**2-es melléklet: Tervezett keresetek a 2013-as évre**

## 1.MELLÉKLET: KERESetek ÉS KIADÁSOK A 2013-AS ÉVBEN

Hónap	Bérek	Kifizetések szerződés alapján	Más juttatás (jubiláris díjak, szolidáris segély, végkielégítés)	Költségtérítés (hivatalos utak Munkahelyre való utazás, terepi munka)	Osztalék (dividenda)	Munkások száma	Szerződéses foglalkoztatottak száma
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
Január	2 757 602,00	100.000	10.000,00	91.665,00	-	47	20
Február	2.757.602,00	240.000,00	10.000,00	91.665,00	-	47	20
Március	2.757.602,00	240.000,00	10.000,00	91.665,00	-	47	20
Április	2.812.754,00	240.000,00	1.600.000,00	91.665,00	-	47	20
Május	2.812.754,00	240.000,00	10.000,00	91.665,00	-	47	20
Június	2.812.754,00	240.000,00	10.000,00	91.665,00	-	47	20
Július	2.812.754,00	280.000,00	10.000,00	91.665,00	-	47	20
Augusztus	2.812.754,00	280.000,00	10.000,00	91.665,00	-	47	20
Szeptember	2.812.754,00	280.000,00	10.000,00	91.665,00	-	47	20
Október	2 826 542,00	280.000,00	10.000,00	91.665,00	-	47	20
November	2 826 542,00	280.000,00	150.000,00,00	91.665,00	-	47	20
December	2 826 542,00	300.000,00	10.000,00	91.685,00	-	47	20
ÖSSZESEN:	33 628 956.00	3.000.000,00	1.850.000,00	1.100.000,00	-		

Az igazgatói fizetés tervezett bértömegének összege: 2.196.858,00

A többi foglalkoztatott fizetésének tervezett bértömeg összege: 31.432.098,00

## 2. MELLÉKLET: TERVEZETT KERESETEK A 2013-AS ÉVRE

	2012-es terv	Foglalkoztatottak száma 2011.	A 2013-as bérek előrejelzésének alapja	Emelés aránya %	Terv 2013 (3 * 4)	Foglalkoztatottak száma 2013.
	1	2	3	4	5	6
Január	2 651 540,00	47	2 757 602,00		2 757 602,00	47
Február	2 651 540,00	47	2 757 602,00		2 757 602,00	47
Március	2 651 540,00	47	2 757 602,00		2 757 602,00	47
Április	2 757 602,00	47	2 757 602,00	1,02	2 812 754,00	47
Május	2 757 602,00	47	2 757 602,00	1,02	2 812 754,00	47
Június	2 757 602,00	47	2 757 602,00	1,02	2 812 754,00	47
Július	2 757 602,00	47	2 757 602,00	1,02	2 812 754,00	47
Auguszt.	2 757 602,00	47	2 757 602,00	1,02	2 812 754,00	47
Szept.	2 757 602,00	47	2 757 602,00	1,02	2 812 754,00	47
Október	2 781 465,00	47	2 757 602,00	1,025	2 826 542,00	47
Novemb.	2 781 465,00	47	2 757 602,00	1,025	2 826 542,00	47
Dec.	2 781 465,00	47	2 757 602,00	1,025	2 826 542,00	47
<b>Összes:</b>	32 844 627,00		33 091 224,00		33 628 956,00	

- ***A munkaadó feladata és bérezése***

**Az ügyvezető szerv** a Szabadkai Rádióban az igazgató. A munkabeosztásról és a munkafeladatokról szóló szabályzat, valamint a idevágó törvények értelmében az igazgató munkaköre a következőkben határozható meg: felel a Rádió egész munkájáért, szervezi és vezeti a munkafolyamatokat, gondoskodik a Rádió ügyviteléről, önállóan dönt a munkaterv és az ügyviteli tervek megvalósítása érdekében, képviseli a Rádiót, biztosítja a munka és az ügyvitel törvényességét, végrehajtja az igazgató és a felügyelő bizottságok határozatait, összehívja és vezeti a kollégiumi üléseket, szervezi a Rádió munkáját, javaslatot tesz az ügyvitelre, a munkatervre vonatkozóan, és intézkedik azok megvalósítása érdekében, jelentést tesz az igazgató bizottságnak a gazdálkodás eredményeiről a periodikus elszámolásokkor és év végén, szükség esetén pedig gyakrabban is, a szervezési egységek javaslatára dönt vagy határoz a foglalkoztatottak beosztásáról, javasolja a fő- és felelős szerkesztők kinevezését, döntést hoz a munkások felvételéről, fegyelmi eljárásokat kezdeményez, fegyelmi büntetéseket ró ki, felügyeli a pénzügyi részleg munkáját, jóváhagyja a munkahelyi hiányzást, dönt a dolgozók évi szabadságának időpontjáról, dokumentumokat, továbbá szerződéseket, végzéseket, pénzügyi iratokat és más okmányokat ír alá, részt vesz az alapszabályok kidolgozásában, kapcsolatot tart fenn az üzletfelekkel, más munkákat és feladatokat is ellát a törvénnyel és az statútummal összhangban.

Az igazgatónak, mint ügyviteli szervnek az igazgató bizottság határozata és a Szabadkai Rádió szervezéséről szóló szabályzattal összhangban jár a havi kereset. A 2013-as évben a keresetek keretösszegében az említett kritériumok alapján az igazgató fizetésének tervezett keretösszege 2.196.858,00 dinár.

- ***Kifizetések szerződés alapján***

A keresetek, a keresetkiegészítések és egyéb személyi juttatások mellett a 2013-as évben **szerződés alapján történő juttatások** kifizetésére 100.000,00 dinár lett előirányozva, **szerzői szerződésekre** 1.300.000,00 dinár, valamint az **igazgatóbizottság tagjainak juttatására** 400.000,00 dinár, ami összesen 1.800.000,00 dinár.

A 2013-as évi terv alapján a szerződések alapján történő kifizetések, összhangban az Alapító Utasításával, a 2012-re tervezett szinthez képest csökkennek. A külön kifizetésre kerülő célirányos tételek tervezett összege 1.200.000,00 dinár, amennyiben adományozó hagyja jóvá az eszközöket.

**Az Igazgató és felügyelő bizottsági tagok tiszteletdíjának** tervezett összege 400.000,00 dinár összesen, csakúgy, mint 2012-ben az Alapító által meghatározott mércék szerint.

A tervezett céleszközök megvalósítása a közvállalatokról szóló törvénnyel összhangban történik, amely előirányozza a Felügyelő bizottság tagjai megválasztásának módját is összhangban a tervezett keretösszeggel.

A Felügyelő bizottság tagjait az alapító külön határozatával választják meg, és ugyanilyen módon döntenek a pénzbeli juttatásokról is a közvállalatokról szóló törvény előírásaival összhangban.

- ***Egyéb személyes kiadások***

Az egyéb személyes kiadások közt a következők kifizetése van tervbe véve:

- **Végkielégítés**, arra az esetre, amennyiben a „Szabadkai Rádió” Közvállalat szervezési és szerkezeti szabályzatának megváltoztatása miatt négy dolgozót technológiai munkafelesleggé nyilvánítanak (1.600.000,00 dinár)
- **jubiláris juttatások** – erre öt foglalkoztatott jogosult 2013-ban (150.000,00 dinár)
- **szolidáris segély** súlyosabb vagy hosszabb betegség esetén, nélkülözhetetlen gyógyszerek megvásárlására, a dolgozók gyógykezelésére (100.000,00 dinár)

Erre a célra a tervezett keretösszeg 2013-ban összesen 1.850.000,00 dinár.

□ ***A költségtérítések foglalkoztatottaknak***

A foglalkoztatottak munkahelyre történő utaztatására szánt eszközkeretnek összhangban kell lennie a foglalkoztatottak számával és a városi közlekedésben alkalmazott tarifarendszerrel. A tervezett keretösszeg 1.100.000,00 dinár. A hivatalos utazás (útiköltség, szállodai ellátás és napidíj) költségeire a tervezett keretösszeg 100.000,00 dinár, a saját gépjármű használatára a tervezett keretösszeg 130.000,00 dinár, ezek a keretösszegek a 2012-es év szintjén lettek előirányozva.

□ ***Segélyre, sport aktivitásokra, támogatásra, adományokra és propaganda célokra szánt eszközök***

Az említett célokra a 2013-as évben a 2012-es év szintjén lettek tervezve a keretösszegek.

Tervezett összegek:

- **Reprezentáció** (az épületen belül, a rádiónapi hagyományos társasest megtartására) – 250.000,00 dinár;
- **propagandára és reklámra** - 150.000,00 dinár;
- **szponzorálásra és donációra** – 100.000,00 dinár;

A Szabadkai Rádió 2012-ben is mint médiatámogató segíti a művelődési, sport és egyéb rendezvények szervezését, megtartását.

***Záradék***

A Szabadkai Rádió Közvállalatnak már harmadik éve, 2013-ban is minimális pozitív eredménnyel kell zárnia ügyvitelét.

Szabadka, 2013. januárja

*A Szabadkai Rádió igazgatója:*

*Toni Bedalov*